

TOMTAR®

9404-A

Sedile ribaltabile per doccia
Istruzioni per l'uso versione 2.0 IT




IT

Registrazione dati identificativi di prodotto

Consigliamo di registrare i dati identificativi del prodotto riportati sulla targhetta identificativa nelle righe sottostanti, per averli a portata di mano in caso di richieste relative al prodotto.

(Vedi capitolo "Marcatura del prodotto")

 Tipo / modello:	
 Cod. articolo / REF:	
 Numero di serie (21):	
 Data di produzione:	
Altre informazioni/Note:	

La ringraziamo di aver scelto una sedia per doccia DIETZ.

Questo prodotto è un ausilio sanitario. Per poterlo utilizzare correttamente e per evitare pericoli causati da un utilizzo non conforme è necessario avere dimestichezza con il suo impiego.

Prima di utilizzare il prodotto, invitiamo a leggere attentamente le istruzioni per l'uso, poiché contengono importanti indicazioni che consentiranno di usufruire appieno delle sue caratteristiche tecniche. Esse forniscono inoltre importanti avvertenze volte a garantire la sicurezza di funzionamento e a preservare in condizioni ottimali il prodotto.

Per ulteriori informazioni sull'uso invitiamo a contattare il negozio di articoli sanitari di fiducia.

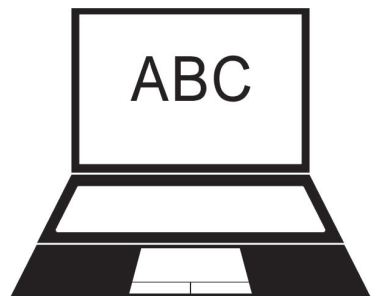
Nel nostro sito è sempre disponibile la documentazione aggiornata relativa al prodotto scelto. Per qualsiasi indicazione o domanda sulla sicurezza del prodotto o per richiami invitiamo a contattare DIETZ per iscritto o telefonicamente. I nostri recapiti sono riportati sul retro delle istruzioni per l'uso.



NOTA BENE

Le persone ipovedenti possono consultare più agevolmente le istruzioni per l'uso in formato PDF ingrandibile, disponibili sul sito

www.dietz-group.de.



1 Informazioni importanti		5 Dati tecnici	
1.1 Note generali	5	5.1 Effettuazione delle misurazioni da parte di DIETZ	11
1.2 Uso previsto	5	5.2 Dimensioni e informazioni tecniche	12
1.3 Indicazioni	5	5.3 Controlli sul prodotto	12
1.4 Controindicazioni	5	5.4 Altri dati	12
1.5 Segni e simboli	6	5.5 Materiali	13
2 Descrizione del prodotto		5.6 Marcatura del prodotto	13
2.1 Entità della fornitura	7	6 Precauzioni	
2.2 Panoramica strutturale	7	6.1 Precauzioni	14
2.3 Accessori	7	7 Cura e manutenzione	
3 Messa in funzione		7.1 Manutenzione/cura	15
3.1 Indicazioni per il montaggio	8	7.2 Piano di manutenzione	16
3.2 Utensili	8	7.3 Pulizia	17
3.3 Montaggio 9404-A	8	7.4 Disinfezione	17
4 Utilizzo del prodotto		7.5 Smaltimento	17
4.1 Regolazione dell'altezza seduta	9	7.6 Cessione e riutilizzo	18
4.2 Regolazione fine della seduta	9	7.7 Immagazzinaggio	18
4.3 Apertura/chiusura	10	8 Dichiarazioni del produttore	
4.4 Sedersi e alzarsi	10	8.1 Garanzia	19
		8.2 Durata	19
		8.3 Responsabilità civile	19

1.1 NOTE GENERALI

Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante della fornitura. Vanno tenute a portata di mano dell'utilizzatore e devono accompagnare il prodotto qualora venga ceduto ad altri. Il produttore si riserva di apportare modifiche dovute a migliorie tecniche successive alle versioni illustrate nelle presenti istruzioni per l'uso. Sono vietate la riproduzione, la traduzione e la copia,

anche parziale e in qualunque forma, senza l'autorizzazione scritta di DIETZ GmbH. Proprietario dei diritti d'autore è il produttore. Per conoscere l'attuale stato di aggiornamento delle istruzioni invitiamo a contattare DIETZ GmbH. Leggere attentamente le istruzioni prima di montare e utilizzare il prodotto.

1.2 USO PREVISTO

Questo ausilio agevola le persone con mobilità limitata nel fare la doccia su fondi stabili, piani e antiscivolo. Il prodotto è stato progettato per un peso dell'utilizzatore fino a massimo 120 kg. L'uso del prodotto non è consentito a persone di

statura inferiore a 146 cm o di peso inferiore a 40 kg (indice di massa corporea IMC <17) né ai bambini. Il prodotto non è idoneo per l'uso come seduta permanente. È vietato utilizzare il prodotto per trasportare persone o carichi.

1.3 INDICAZIONI

L'uso di questo prodotto è indicato nel caso le persone con limitazioni fisiche non siano in grado di fare la doccia in piedi a causa di:

- ▼ difficoltà di equilibrio e incapacità di reggersi in piedi;
- ▼ difficoltà di equilibrio e difficoltà a reggersi in piedi;
- ▼ perdita/problemi/deformazione degli arti.

1.4 CONTROINDICAZIONI

Questo prodotto non deve essere utilizzato in caso di:

- ▼ disturbi della percezione;
- ▼ gravi alterazioni dell'equilibrio;
- ▼ incapacità di stare seduti;
- ▼ peso corporeo superiore a 120 kg.

1.5 SEGNI E SIMBOLI

Questi simboli segnalano le sezioni di testo utili nell'uso quotidiano del prodotto.



AVVERTENZA

Osservare e seguire tassativamente le avvertenze! Esse segnalano che, se non osservate, sussiste il pericolo di lesioni e/o guasti al prodotto o dell'ambiente circostante. _____



NOTA BENE

Consigli e suggerimenti volti a facilitare l'utilizzo delle varie funzioni. _____

2.1 ENTITÀ DELLA FORNITURA

Il prodotto viene consegnato imballato con pellicola, all'interno di uno scatolone.

Al momento della consegna verificare immediatamente il contenuto dell'imballo per assicurarsi che il materiale fornito sia completo e integro. Nel caso il contenuto sia visibilmente danneggiato, contattare immediatamente lo spedizioniere.

La confezione del sedile ribaltabile 9400-A comprende:

- ▼ 1 sedia per doccia preassemblata;
- ▼ Fissaggio a parete: 8 viti, 8 tasselli, 8 coperture protettive;
- ▼ 2 sagome per fori;
- ▼ 1 Istruzioni per l'uso.

2.2 PANORAMICA STRUTTURALE

1. Fissaggio a parete
2. Seduta
3. Meccanismo di chiusura
4. Gamba telescopica
5. Perno a clip
6. Vite di regolazione fine
7. Piedini in gomma

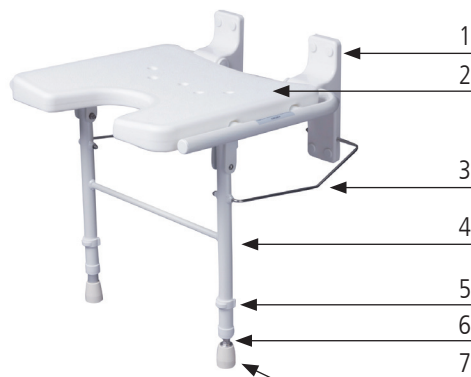


fig. 1

2.3 ACCESSORI

Per questo prodotto non sono previsti accessori.



AVVERTENZA

Pericolo di intossicazione: La combustione delle pellicole di imballaggio potrebbe sviluppare gas tossici.

Pericolo di soffocamento: Conservare i sacchetti di plastica lontano dalla portata dei bambini.

3.1 INDICAZIONI PER IL MONTAGGIO

Il montaggio e la verifica funzionale sono a cura del rivenditore autorizzato. Il tecnico incaricato provvederà ad adattare il prodotto in base alle esigenze del rispettivo utilizzatore.



NOTA BENE

Leggere attentamente le istruzioni prima di montare e utilizzare il prodotto. _____

3.2 UTENSILI

- ▼ Cacciavite a croce
- ▼ Trapano
- ▼ Punta trapano da calcestruzzo (Ø 8 mm)

3.3 Montaggio 9404-A

Il sedile ribaltabile per doccia può essere montato su pareti in calcestruzzo, calcestruzzo aerato, mattoni pieni, mattoni forati, cemento e pannelli truciolari in gesso.

1. Marcare a parete i fori da trapanare utilizzando l'apposita sagoma.
2. Forare la parete (Ø 8 mm) e inserire i tasselli.
3. Posizionare il pannello da parete in corrispondenza dei fori (fig. 2, 1). Stringere le viti lasciando tuttavia il pannello ancora mobile. Regolare la posizione del pannello con una livella e stringere le viti.
4. Alzare il ribaltabile per doccia (fig. 2, 2).
5. Regolare l'altezza della seduta tramite la livella, agendo sulle gambe telescopiche e le viti di regolazione fine (capitolo 4.2). La seduta va regolata su un piano orizzontale.
6. Infine inserire le coperture protettive (8 pz.) (fig. 2, 3) nei fori del fissaggio a parete.



NOTA BENE

Nel sollevare il sedile fare attenzione ad avere sufficiente spazio per muoversi. Le gambe devono essere posizionate in modo sicuro, il sedile deve poter essere utilizzato senza impedimenti.

Nel caso il fondo preveda materiale di fissaggio particolare, chiedere consulenza al rivenditore autorizzato. _____



AVVERTENZA

Pericolo di schiacciamento: In fase di montaggio fare attenzione alle mani/alle dita. _____

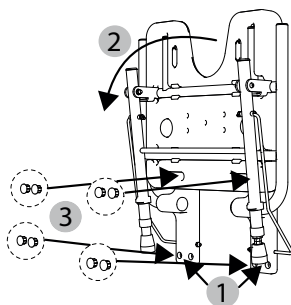


fig. 2

4.1 Regolazione dell'altezza seduta

1. Estrarre il perno a clip dalla gamba telescopica (fig. 3, 1).
2. Regolare la gamba telescopica sull'altezza desiderata (fig. 3, 2). Far combaciare i fori dei tubi interno ed esterno.
3. Inserire nuovamente il perno a clip (fig. 3, 1) fino a percepire lo scatto sul tubo. Il perno a clip deve sporgere visibilmente dal foro.

I perni a clip devono scattare all'esterno del tubo. Solo in questo modo si ha la certezza che i perni siano fissati attraverso i fori in tutta sicurezza, per garantire alla sedia per doccia la necessaria stabilità.



AVVERTENZA

Pericolo di schiacciamento: Nel regolare le gambe telescopiche fare attenzione alle dita.

Pericolo di ribaltamento: Regolare le due gambe telescopiche sulla stessa altezza.

Pericolo di infortunio: Una volta regolata l'altezza, accertarsi che i perni a clip siano scattati.

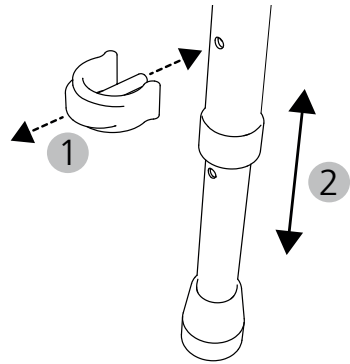


fig. 3

4.2 Regolazione fine della seduta

Agendo sulla vite di regolazione fine di una delle gambe telescopiche è possibile posizionare la seduta in orizzontale o con l'inclinazione desiderata.

1. Allentare prima di tutto i controdadi (fig. 4, 1)
2. A seguire, svitando o avvitando la vite di regolazione fine (fig. 4, 2) portare il sedile nella posizione desiderata.
3. Stringere nuovamente i controdadi (fig. 4, 1).

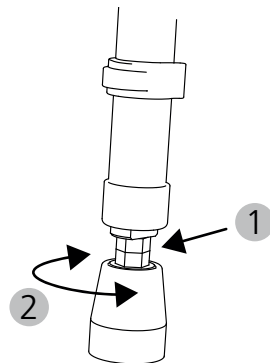


fig. 4

4.3 Apertura/chiusura

Apertura

1. Spingere il sedile ribaltabile per doccia in avanti e verso il basso. Le gambe si estendono in automatico, aprendo così il sedile (fig. 5, 1).
2. Accertarsi che ambedue i piedini siano saldamente posizionati e che sia possibile prendere posto sul sedile senza impedimenti.

Chiusura

1. Per chiudere il sedile sollevare la seduta (Fig. 6, 1). Le gambe si chiudono in automatico, e il sedile poggia sulla parete, con minimo ingombro.

4.4 Sedersi e alzarsi

1. Piegarne lentamente le ginocchia e sedersi al centro della seduta; eventualmente farsi assistere da una persona.
2. Per alzarsi fare leva sulla seduta. All'occorrenza chiedere assistenza.



AVVERTENZA

Pericolo di schiacciamento: Nell'aprire/chiedere il sedile fare attenzione alle mani/alle dita. Alzare la seduta con cautela.

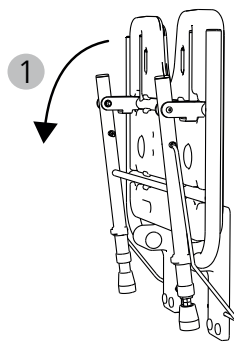


fig. 5

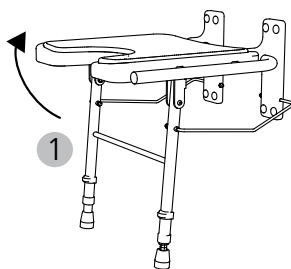


fig. 6



AVVERTENZA

Pericolo di infortunio: Evitare di mettersi in piedi sulla seduta.

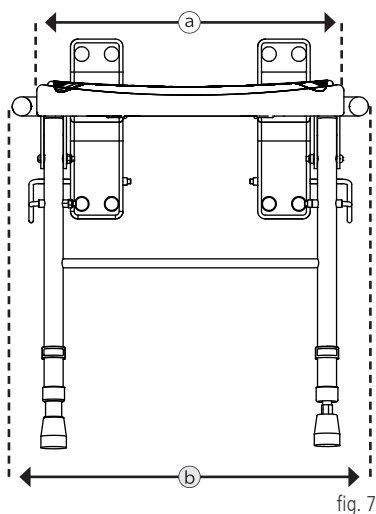
Pericolo di schiacciamento: Nel caso vada perduto un tappo della seduta, chiedere quanto prima un pezzo in sostituzione al rivenditore autorizzato.

4.5 TRASPORTO

Il prodotto non è adatto al trasporto frequente. Nel caso si renda necessario trasportare il sedile, consigliamo di smontarlo seguendo i passaggi riportati nelle istruzioni di montaggio in ordine inverso. Il prodotto dovrà essere imballato in modo tale da garantirne la stabilità, evitando il rischio di movimenti improvvisi e pericolosi del mezzo di trasporto.

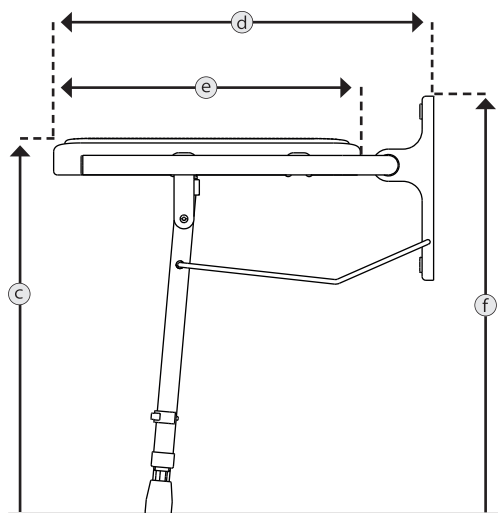
5.1 MISURAZIONI DA PARTE DI DIETZ

I dati dimensionali si riferiscono alla configurazione standard del prodotto.



NOTA BENE

Le misure delle parti in tessuto (ad es. l'altezza dello schienale) sono da intendere come valori orientativi, con una tolleranza di +/- 10 mm. ____



5.2 DIMENSIONI E INFORMAZIONI TECNICHE

Specifiche			9404-A
a	Larghezza della seduta	mm	400
e	Profondità della seduta	mm	400
c	Altezza della seduta (bordo anteriore)	mm	470 - 570
d	Lunghezza totale	mm	490
b	Larghezza totale	mm	470
f	Altezza totale	mm	540 - 640
	Seduta (L x P x H)	mm	400 x 400 x 40
	Dimensioni del componente più pesante ¹	kg	2
	Peso totale	kg	2,9
	Peso massimo utilizzatore ²	kg	120

5.3 CONTROLLI SUL PRODOTTO

DIN EN 12182	Prodotto testato in base ai requisiti degli ausili tecnici per disabili
ISO 17966	Prodotto testato in base ai requisiti e alle procedure di collaudo per ausili destinati all'igiene personale
ISO 10993-5	Prodotto sottoposto a test di tossicità del materiale
Peso del manichino di test	120 kg

5.4 ALTRI DATI

Specifiche		9400-A
Cod. dispositivo ausiliario		04.40.03.0016
Colori		Bianco
Seduta	kg	0,9
Temperatura ambiente durante l'impiego		da 10 C° a +40 C°
Condizioni ambientali di immagazzinaggio		Da 0 C° a 45° C // dal 20 al 75 % di umidità relativa

¹ Peso del prodotto sottratti gli elementi rimovibili (qui senza seduta)

² Peso massimo utilizzatore carico incluso / Il peso del carico extra riduce il peso massimo dell'utilizzatore.

5.5 MATERIALI

Fissaggio a parete	Plastica (ABS)
Seduta	Plastica (PE)
Tappi della seduta	Plastica (TPR)
Meccanismo di chiusura	Acciaio inossidabile
Perno a clip	Acciaio inossidabile / Plastica (PP)
Telaio e gambe telescopiche	Alluminio (verniciato)
Vite di regolazione fine / dado	Acciaio inossidabile
Piedini in gomma	Gomma
Manichetta in plastica della gamba telescopica	Plastica (PE + EVA)
Viti, giunzioni	Acciaio inossidabile

Nota bene: Tutti i metalli impiegati sono resistenti alla corrosione

5.6 MARCATURA DEL PRODOTTO

Le targhette identificative e le avvertenze devono essere sempre ben leggibili. Chiedere al rivenditore l'immediata sostituzione di eventuali targhette illeggibili o mancanti. Il numero di serie, che identifica in modo univoco il prodotto, si trova sotto la seduta, sulla targhetta identificativa. Tale numero non deve essere rimosso.

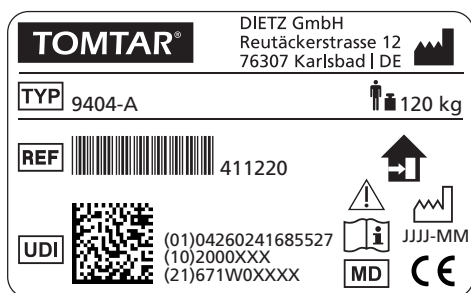


fig. 9

TOMTAR®	Marca
TYP	TIPO/Modello
REF	REF = Codice articolo
UDI	UDI = Unique Device Identifier (01) UDI-DI / GTIN (10) Numero di lotto (21) Numero di serie
	Produttore/Marchio del produttore/ Indirizzo di contatto
	Peso massimo dell'utilizzatore carico incl.
	Data di produzione
	Il prodotto è omologato esclusivamente per l'uso in interni
	Rispettare le istruzioni per l'uso
	Attenzione: le precauzioni sono riportate nelle istruzioni per l'uso.
MD	Medical Device / Dispositivo medico
CE	Marchatura CE Regolamento MDR 2017/745, Appendici I-III

6.1 PRECAUZIONI

Per evitare cadute, situazioni pericolose e danni al prodotto, nell'utilizzare il prodotto osservare le seguenti avvertenze di sicurezza:

- ▼ Il prodotto può essere utilizzato solo in ambienti interni, su superfici piane e solide.
- ▼ Evitare di utilizzare il prodotto come ausilio per entrare in doccia, o di salirvi in piedi.
- ▼ Evitare di caricare il prodotto da un solo lato.
- ▼ Nel sedersi o alzarsi nelle vasche da bagno o box doccia bagnati sussiste il pericolo di scivolamento, in particolare se si impiegano detergenti (sapone o gel doccia).
- ▼ Prima dell'uso accertarsi che il prodotto sia in perfetto stato. Evitare tassativamente di utilizzare un prodotto danneggiato.
- ▼ Dopo aver smontato e rimontato la sedia per doccia, verificarne la stabilità e accertarsi che le gambe telescopiche siano regolate tutte sulla stessa altezza.
- ▼ In caso di mobilità estremamente limitata, il prodotto deve essere utilizzato con l'aiuto di un'altra persona.
- ▼ Sotto l'acqua calda o se esposta ai raggi del sole, la superficie del prodotto potrebbe riscaldarsi molto. Pericolo di ustione!
- ▼ Possibili eventi gravi che si verifichino nel contesto dell'utilizzo del prodotto vanno segnalati al produttore e alle autorità competenti.

7.1 MANUTENZIONE/CURA

Per poter garantire il funzionamento sicuro del prodotto in qualsiasi momento, si consiglia di effettuare regolarmente le ispezioni previste dal piano di manutenzione.

La cura o la manutenzione carente o trascurata comportano una limitazione della responsabilità prodotto. Il piano di manutenzione non fornisce alcuna informazione sull'entità degli interventi necessari per il prodotto.



NOTA BENE

L'utilizzatore è la prima persona in grado di individuare possibili difetti. Se si riscontra un difetto, così come indicato nel piano di manutenzione, o anche altri possibili vizi o limitazioni di funzionamento, rivolgersi immediatamente ad un rivenditore autorizzato. _____



AVVERTENZA

Al fine di preservare la sicurezza operativa del prodotto, le riparazioni possono essere effettuate esclusivamente dai rivenditori specializzati, con pezzi di ricambio DIETZ. Il catalogo ricambi è consultabile nel nostro sito web, nella rispettiva sezione riportante le informazioni di prodotto. ____



NOTA BENE

Se non diversamente indicato, le ispezioni e gli interventi previsti dal piano di manutenzione devono essere effettuati dall'utilizzatore o da chi lo assiste. _____



NOTA PER IL RIVENDITORE AUTORIZZATO:

qualora l'utilizzatore segnali la presenza di anomalie del prodotto, verificare tutti i punti indicati nel piano di manutenzione. I controlli devono essere effettuati dopo ogni nuovo utilizzo e dopo lunghi periodi di immagazzinaggio del prodotto (> 4 mesi). _____

7.2 PIANO DI MANUTENZIONE

Che cosa	Descrizione	mensile	
		prima dell'uso	
Controllare che il fissaggio a parete a parete sia ben saldo	<ul style="list-style-type: none"> Prima dell'uso verificare che il sedile ribaltabile sia saldamente fissato alla parete.  Se si riscontrano difetti, il prodotto non può più essere utilizzato. Per la riparazione contattare tempestivamente il rivenditore autorizzato.	x	
Verificare che il telaio non sia danneggiato	<ul style="list-style-type: none"> Accertarsi che il telaio non sia deformato o presenti rotture.  Se si riscontrano difetti, il prodotto non può più essere utilizzato. Per la riparazione contattare tempestivamente il rivenditore autorizzato.		x
Controllare che la seduta sia intatta e funzionante	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che la seduta sia posizionata correttamente 	x	
	<ul style="list-style-type: none"> Controllo dei tappi della seduta (5 pz.).  I tappi della seduta mancanti devono essere subito sostituiti dal rivenditore autorizzato.	x	
	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che non siano presenti rotture o altri danneggiamenti del materiale  Se si riscontrano difetti, il prodotto non può più essere utilizzato. Per la riparazione contattare tempestivamente il rivenditore autorizzato.		x
Controllare che il meccanismo di chiusura sia funzionante e non usurato	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che il meccanismo di chiusura sia scorrevole e silenzioso.  In presenza di danni funzionali o delle superfici, rivolgersi a un rivenditore specializzato per la sostituzione.		x
Controllare che le connessioni a vite siano ben serrate	<ul style="list-style-type: none"> Le viti devono essere ben strette.  Dopo ripetuti serraggi e allentamenti, le viti e i dadi autobloccanti perdono la loro capacità di bloccaggio. Per questo devono essere sostituiti da un rivenditore autorizzato.	x	
Verificare che i pedini in gomma non siano danneggiati	 I pedini difettosi vanno immediatamente sostituiti.		x
Esame visivo Verificare che non vi siano parti allentate, rotture, corrosione o altri danni	 Qualora si riscontri un tale difetto, non è più consentito utilizzare il prodotto poiché non ne è più garantito un uso in sicurezza. Per la riparazione contattare il rivenditore autorizzato.		x
Accertarsi che il prodotto sia pulito	<ul style="list-style-type: none"> Le parti a contatto con la cute vanno pulite ed eventualmente disinfettate dopo ogni utilizzo. 	x	
	<ul style="list-style-type: none"> In funzione del grado di sporcizia, e in ogni caso almeno una volta al mese, pulire/disinfettare il prodotto di conseguenza (vedi capitoli 7.3. e 7.4). 		x

7.3 PULIZIA

Pulire il prodotto utilizzando un detergente neutro (privo di solventi e con un valore pH da 5 a 9) diluito con acqua tiepida. Dopo la pulizia, passare con acqua pulita e asciugare il prodotto con un panno.



AVVERTENZA

Danni ai materiali: Per la pulizia evitare di utilizzare idropulitrici, prodotti chimici aggressivi o corrosivi e prodotti abrasivi.

Pericolo di corrosione: Per prevenire la corrosione, dopo la pulizia assicurarsi che tutti i materiali siano perfettamente asciutti. _____

7.4 DISINFEZIONE

Pulire a fondo o spruzzare tutti i componenti con un prodotto disinfettante per superfici comunemente reperibile in commercio. Si raccomanda di eseguire con particolare cura la disinfezione delle superfici che sono continuamente a contatto con le mani o con la cute, tra cui la seduta.

I seguenti disinfettanti sono compatibili con i materiali:

- ▼ disinfettante a base di alcool privo di aldeidi (max 70% di alcool propilico)



AVVERTENZA

Danni ai materiali: Nel disinfettare il prodotto, attenersi alle istruzioni di utilizzo e di trattamento del produttore del detergente e del disinfettante.

Pericolo di infezione: Disinfettare il prodotto ad ogni cambio di utilizzatore. _____

7.5 SMALTIMENTO

Qualora il prodotto non sia più necessario, contattare il proprio rivenditore, che provvederà a ritirarlo e a smaltirlo in modo conforme o a destinarlo al riutilizzo. Se ciò non è possibile, conferire il prodotto presso l'ecocentro più vicino.

7.6 CESSIONE E RIUTILIZZO

Il prodotto può essere ceduto a terzi/riutilizzato. La possibilità di riutilizzo dipende dallo stato di usura dei materiali e dal corretto funzionamento del rispettivo prodotto.

In caso di cessione o riutilizzo del prodotto ricordarsi di fornire al nuovo utilizzatore o al rivenditore tutta la documentazione tecnica necessaria per un impiego sicuro.

Prima di essere riutilizzato, il prodotto va pulito, disinfettato e ispezionato da un rivenditore specializzato, che possa individuare e riparare eventuali danneggiamenti.

A tale scopo è necessario verificare tutti i punti di ispezione indicati nel piano di manutenzione.

7.7 IMMAGAZZINAGGIO

Se si desidera immagazzinare il prodotto, assicurarsi che venga riposto in un luogo asciutto, al riparo dai raggi del sole, a una temperatura compresa tra 0 °C e +45 °C. Chiudere il sedile e rimuoverlo dalla parete. Nel luogo di stoccaggio il prodotto va protetto da movimenti o cadute accidentali.

Dopo uno stoccaggio prolungato (> 4 mesi), prima di riutilizzare il prodotto è necessario controllare tutti i punti di ispezione riportati nel piano di manutenzione.



AVVERTENZA

Danni ai materiali: Riporre il prodotto al riparo da fonti di calore; durante il periodo di immagazzinaggio evitare di deporvi oggetti. _____

8.1 GARANZIA

Le prestazioni in garanzia si riferiscono a tutti i difetti del prodotto di cui sia possibile dimostrare essere imputabili a vizi di materiale o di fabbricazione. La durata della garanzia è di 24 mesi dal ricevimento della notifica di spedizione o, al più tardi, dalla data di consegna. Sono esclusi

dall'obbligo di garanzia eventuali danneggiamenti causati da usura, dolo, utilizzo negligente o improprio. Ciò vale anche in caso di utilizzo di prodotti per cura e pulizia, lubrificanti o grassi non idonei.

8.2 DURATA

La durata del prodotto prevista è di cinque anni, considerando un utilizzo giornaliero e conforme alla destinazione d'uso. Presupposto in tal senso è il rispetto delle istruzioni per la manutenzione,

pulizia e sicurezza riportate nelle presenti istruzioni per l'uso.

La durata indicata non costituisce ulteriore garanzia.

8.3 RESPONSABILITÀ CIVILE

La società DIETZ Reha GmbH risponde unicamente di prodotti utilizzati alle condizioni e per gli scopi prescritti. Si raccomanda di utilizzare i prodotti in modo corretto e di prendersene cura secondo quanto indicato nelle istruzioni per l'uso. DIETZ GmbH non risponde di eventuali danni causati da componenti e ricambi non approvati dall'azienda. Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da rivenditori autorizzati o dal produttore stesso.

TOMTAR®



Gruppo di prodotti: Sedia per doccia
Prodotto: 9404-A

Istruzioni per l'uso versione 2.0 IT

Versione aggiornata: 02-2021 (RPO)

DIETZ GmbH

Reutäckerstraße 12
76307 Karlsbad
Germania

Tel.: +49 7248.9186-0

Fax: +49 7248.9186-86

info@dietz-reha.de

www.dietz-group.de

TOMTAR è un marchio registrato della società DIETZ GmbH.

DIETZ GmbH è distributore dei prodotti TOMTAR.

Salvo errori e omissioni e con riserva di modifiche ai prezzi o ai prodotti.

© DIETZ GmbH, Karlsbad

Riproduzione, anche parziale, solo previa autorizzazione scritta di

DIETZ GmbH, Karlsbad.